



HACKENSACK PUBLIC SCHOOLS

191 Second Street, Hackensack, NJ 07601 • 201-646-8000

www.hackensackschools.org

September 3, 2014

Dear Parent/Guardian:

The Elementary and Secondary Education Act is our country's most important federal education law. In 2001 this law was reauthorized and is now called the No Child Left Behind Act (NCLB). NCLB was designed to make changes in teaching and learning that will help increase academic achievement in our schools.

The law requires that all schools receiving Title I funds must inform parents of their right to ask schools about the qualifications of their child's teachers. All of our schools receive Title I funding and we are happy to share this information with you at your request.

We believe that nothing is more important to your child's education at school than having a well-prepared and highly qualified teacher. The law requires that all teachers who teach in core content areas must meet a specific legal definition of "highly qualified" in order to teach in schools that receive Title I funding. The legal definition of a "highly qualified teacher" has three parts. It states that the teacher must have the following:

1. A four-year college degree
2. A regular teaching certificate/license
3. Proof of his/her knowledge in the subject they teach

Teachers in the state of New Jersey are required to meet this definition. New Jersey has some of the most qualified teachers in the country, and we are extremely proud of the quality of the teaching staff in the Hackensack Public School District. All our regular teachers have college degrees and many have advanced degrees. The state of New Jersey has always required a teaching certificate/license for all teachers. In addition, every teacher continues learning through professional development activities and our teachers are evaluated each year to make sure that their teaching skills remain at the highest possible level.

All of the Hackensack Public School teachers meet the definition of a "highly qualified teacher". A highly qualified teacher knows what to teach, how to teach, and has a full understanding of the subject matter being taught.

I encourage you to support your child's education and communicate with your child's teacher(s) on a regular basis. For more information on NCLB, and the role of parents, please visit the United States Department of Education (USDE) website at <http://www2.ed.gov/parents/academic/involve/nclbguide/parentsguide.html> or the New Jersey Department of Education (NJDOE) website <http://www.state.nj.us/education/grants/nclb/parents/>

By partnering, families and educators can provide your child with the best education possible.

Sincerely,

A handwritten signature in cursive script that reads "Karen A. Lewis".

Karen A. Lewis
Superintendent
Hackensack Public Schools



HACKENSACK PUBLIC SCHOOLS

191 Second Street, Hackensack, NJ 07601 • 201-646-8000

www.hackensackschools.org

3 de Septiembre de 2014

Estimados Padres o Tutores:

La Ley de Educación Elemental y Secundaria es la ley federal más importante en este país. En el año 2001 esta ley fue reautorizada y ahora se llama la ley de que "Ningún Niño se Quedará Atrás" (NCLB). Esta fue diseñada para hacer cambios en la enseñanza y el aprendizaje de los niños para así aumentar los resultados académicos en nuestras escuelas.

La ley requiere que todas las escuelas que reciben fondos de Título I tienen que informarles a los padres del derecho que ellos tienen de hacer preguntas acerca de las calificaciones que tienen los maestros que enseñan en dichas escuelas. Todas las escuelas de nuestro distrito reciben fondos de Título I y nos complace compartir esta información con ustedes si es que ustedes lo desean.

Nosotros creemos que no hay nada más importante para la educación de sus hijos que tener maestros que estén bien preparados y calificados. La ley requiere que todos los maestros que enseñen materias en las áreas de contenido tales como la ciencia, matemáticas, estudios sociales y las artes del lenguaje tienen que demostrar que están extremadamente capacitados para enseñar en escuelas que reciben fondos del Título I. La definición legal de un maestro extremadamente calificado tiene tres partes. El maestro tiene que poseer los siguientes requisitos:

1. Un grado Universitario de cuatro años.
2. Un certificado/licencia de maestro.
3. Prueba de conocimiento en el área que va a enseñar.

El estado de Nueva Jersey requiere a todos sus maestros que tengan todos estos requisitos. Nueva Jersey es uno de los estados donde se encuentran los maestros más calificados en el país, y nosotros estamos extremadamente orgullosos de la calidad de maestros que tenemos en el Distrito Escolar de Hackensack. Todos nuestros maestros regulares tienen grado universitario y muchos de ellos tienen grados universitarios avanzados. El estado de Nueva Jersey siempre ha requerido que todos los maestros tengan una licencia/certificado de enseñanza. Además, todos los maestros continúan aprendiendo a través de entrenamiento en talleres profesionales y todos son evaluados anualmente para así asegurarnos de que sus destrezas de enseñanza se mantengan al nivel más alto posible.

Todos los maestros de las Escuelas Públicas de Hackensack han cumplido con la definición legal de ser muy calificados. Un maestro altamente calificado sabe lo que enseña, cómo enseñarlo y conoce completamente el contenido de la materia que está enseñando.

Yo les exhorto a que apoyen la educación de sus hijos y que se comuniquen regularmente con el/la maestro/a de su hijo/a. Para más información de la ley federal NCLB (Ningún Niño Se Quedará Atrás) y saber más de su responsabilidad como padre, favor de visitar la Página Web del Departamento de Educación de los Estados Unidos (USDE) <http://www2.ed.gov/parents/academic/involve/nclbguide/parentsguide.html> o la del Departamento de Educación del Estado de Nueva Jersey <http://www.state.nj.us/education/grants/nclb/parents/>.

Todos unidos, familias y educadores podemos proveerle a su hijo la mejor educación posible.

Atentamente,

A handwritten signature in cursive script that reads "Karen A. Lewis".

Karen A. Lewis

Superintendente

Escuelas Públicas de Hackensack